

Service Pénitentiaire

Prison de

RuhengeriNom : RWAKAZINAOrigine : RwandaChefferie : BumbogoTerritoire : KigaliProfession : Cultivateur

N° du R.E. :

Formule dactyloscopique :

Arrêté le :

Condamné le :

1/4 de peine :

Sorti le :

Transféré le : 8-2-52 à Kigali

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN,

PRO-JUSTITIA.

PROCÈS=VERBAL D'ARRESTATION.

L'an mil neuf cent cinquante deux, le vingt-neuvième
jour du mois de Janvier
Nous, NEVETANS Léonel Officier de Police Judiciaire
en Territoire de Bushengera, Officier de Police Judiciaire à compétence
Générale

Avons, en vertu de l'article 6 du Code de Procédure Pénale,

saisi le nommé RWAKAZINYA, fils de Karasa (deed),
et de Isangura (en vie), originaire du Territoire de Kigali
chefferie Bumbozo, sous-chefferie Karaser
colline Rwahis et Chago, résidant à Chago

inculpé de Vol qualifié et attendu que l'infraction commise par cet
indigène est punissable de - (1) plus de deux mois-(2) au moins six mois de servitude pénale et-(1) qu'elle est fla-
grante ou reputée telle - (2) que nous avons recueilli des indices sérieux de culpabilité, nous l'avons fait conduire

devant le Parquet

Je jure que le présent procès-verbal est sincère.

L'officier de Police Judiciaire,



(1) (2) Si la saisie se fait en dehors d'un rayon de 25 km. du lieu où se trouve l'autorité judiciaire chargée de poursuivre ou de ré-
primer l'infraction.

MARCHEURS DU RUHENG
TERRITOIRE DU RUEGENGERI
PRISON DE RUHENG

AVIS DE TRANSFERT

Nous soussigné.... YEVETIYS Daniel.... à Ruhengeri
mandons le gardien de prison de... Ruhengeri Kigali...
de vouloir bien incarcérer le nommé.... RWATIZIYI...
file de... Karasa (dead) et des... Rwanjanya (ex)...
Colline des... Rwah... sous-chef... Karuranga...
Chef... Rwanjanya... territoire des... Kigali....

Présumé d'avoirs.....

Vol qualifié'

INFRACITION prévue par.....

Mis en détention préventive depuis le 29-1-52

Suivant: L.P.V. d'arrêt. de la O.P.J. YEVETIYS du 29-1-52.

Recours: Premier Sergeant Major.

Témoin: Ruabukumba

Ruhengeri, le 8 - 2 - 1952

LE GARDIEN DE PRISON,

P.O. (Daniel)

Prière de nous renvoyer
dument signé un exemplaire,-